

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU COMITÉ  
CONSULTATIF SUR LES TRANSPORTS (CCT) TENUE  
PAR VIDÉOCONFÉRENCE LE 21 OCTOBRE 2020 À  
11 H 06 À LAQUELLE ASSISTAIENT :**

**MINUTES OF THE TRANSPORTATION ADVISORY  
COMMITTEE (TAC) MEETING HELD BY  
VIDEOCONFERENCE ON OCTOBER 21, 2020, AT  
11:06 A.M. AT WHICH WERE PRESENT:**

Président :	B. Hurtubise, directeur général / Director General
Chairman:	
Membres :	A. Bostock, conseillère/Councillor
Members:	P.A. Cutler, conseiller/Councillor
Invités présents :	P. Boucher, Service de police de la Ville de Montréal (SPVM)
Invitees present:	S. Bouziane, directeur d'Hydro Westmount / Director of Hydro Westmount
	E. Gaetano, directrice du Génie / Director of Engineering
	R. Ghobadpour, Travaux publics / Public Works
	G. McBain, directeur de la Sécurité publique / Director of Public Safety
	M. Sonca, Hydro Westmount
	J.-F. Smith, Service de police de la Ville de Montréal (SPVM)
	R. Talarico, directeur des Travaux publics / Director of Public Works
Également présente :	C. Marsan, préposée à la rédaction / Recording Secretary
Also in attendance:	

<p><b>NOTE AU LECTEUR :</b></p> <p>Les commentaires et opinions exprimés aux présentes sont ceux des participants et ils ne lient pas la Ville ou son administration.</p> <p>La Ville et son administration ne sont liées que par les décisions que le conseil municipal autorise dans le cadre d'une assemblée publique au moyen d'une résolution ou d'un règlement.</p>	<p><b>NOTE TO THE READER:</b></p> <p>The comments and opinions expressed herein are those of the participants and are not binding upon the City or the administration.</p> <p>The City and its administration are only bound by decisions that are authorized by the Municipal Council in the course of a public meeting by way of a resolution or by-law.</p>
---	--

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Le président déclare la séance ouverte.

**1.1 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

L'ordre du jour de la séance du comité consultatif sur les transports du 21 octobre 2020 est adopté par les membres du comité.

**1. OPENING OF THE MEETING**

The chairman called the meeting to order.

**1.1 ADOPTION OF THE AGENDA**

The agenda of the Transportation Advisory Committee of October 21, 2020, was adopted by the members of the Committee.

**1.2 APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX**

Les procès-verbaux des séances du comité consultatif sur les transports tenues les 9 septembre, 22 septembre et 6 octobre 2020 sont approuvés par les membres du comité.

**2. VITESSE ET MESURE D'APAISEMENT DE LA CIRCULATION – AVENUE ELM**

Des demandes ont été reçues pour l'installation d'un dos-d'âne sur l'avenue Elm.

Une étude de circulation a été effectuée sur l'avenue Elm. Les résultats de l'étude ont démontré qu'il n'y a pas de problème de vitesse sur l'avenue Elm qui nécessiterait des mesures d'apaisement de la circulation. Il est donc suggéré de ne pas installer de dos d'âne et d'installer, à la place, un bollard sur la ligne médiane pour rétrécir la rue.

**Il est recommandé par les membres du comité**

QU'un bollard soit installé sur la ligne médiane de l'avenue Elm pour rétrécir la rue.

QUE le dossier soit clos.

**3. TRAVERSE POUR PIÉTONS SUR LE BOULEVARD DORCHESTER**

Le marquage de la traverse de piétons sur le boulevard Dorchester a été effectué, à l'intersection de l'avenue Clandeboye. Des panneaux temporaires seront installés pour indiquer la présence d'une traverse, en attendant la livraison des feux clignotants.

Des feux jaunes clignotants seront installés pour apporter une attention à la nouvelle traverse pour piétons.

**1.2 CONFIRMATION OF MINUTES**

The minutes of the Transportation Advisory Committee meetings held on September 9, September 22, and October 6, 2020, were approved by the members of the Committee.

**2. SPEEDING AND TRAFFIC CALMING MEASURES – ELM AVENUE**

Requests were received to install a speed hump on Elm Avenue.

A traffic study was conducted on Elm Avenue. The results of the study indicated that there is no speeding problem on Elm Avenue that would require a traffic calming measure. It was thus suggested to not install a speed hump and to instead install a bollard on the street median to narrow the street.

**It was recommended by the Committee members**

THAT a bollard be installed on the street median on Elm Avenue to narrow the street.

THAT the file be closed.

**3. CROSSWALK ON DORCHESTER BOULEVARD**

Line paint was done for the crosswalk on Dorchester Boulevard at the intersection of Clandeboye Avenue. Temporary signage will be installed to indicate the presence of a crosswalk, while waiting for the delivery of the flashing light.

Yellow flashing lights will be installed to bring attention to the new crosswalk.

**Il est recommandé par les membres du comité**

**It was recommended by the Committee members**

QUE des agents du SPVM soient présents aux heures de pointe, à l'intersection du boulevard Dorchester et de l'avenue Clandeboye.

THAT SPVM officers be presented be present during rush hours, at the intersection of Dorchester Boulevard and Clandeboye Avenue

QUE des panneaux soient installés pour indiquer l'approche d'une nouvelle signalisation à l'intersection du boulevard Dorchester et de l'avenue Clandeboye.

THAT a sign be installed to indicate the approach of new signage at the intersection of Dorchester Boulevard and Clandeboye Avenue.

**4. ZONE D'INTERDICTION DE STATIONNER – SECTEUR DE SUMMIT CIRCLE ET DU BELVÉDÈRE SUMMIT**

**4. NO PARKING ZONE – SUMMIT CIRCLE AND SUMMIT LOOKOUT AREA**

Des panneaux d'interdiction de stationner sur Summit Circle, dans le secteur du belvédère Summit. Les panneaux de circulation temporaires et les pots de fleurs au belvédère seront maintenus en place le plus longtemps possible, tant que la température le permet.

No-parking signs were installed on Summit Circle, in the Summit Lookout area. The temporary road signage and the planters at the Summit Lookout, will be maintained as long as possible, as long as the temperature permits it.

**5. ZONE DE DÉBARCADÈRE À L'ÉCOLE AKIVA – RUE SHERBROOKE OUEST, ENTRE L'AVENUE KENSINGTON ET L'AVENUE METCALFE**

**5. DROP-OFF ZONE AT AKIVA SCHOOL – SHERBROOKE STREET WEST, BETWEEN KENSINGTON AVENUE AND METCALFE AVENUE**

Une demande a été reçue pour installer une zone de débarcadère sur la rue Sherbrooke Ouest, devant l'école Akiva, entre l'avenue Kensington et l'avenue Metcalfe, entre 15 h et 16 h 30. La zone de débarcadère serait temporaire, le temps de la pandémie de la COVID-19.

A request was received to install a drop-off zone on Sherbrooke Street West, in front of Akiva School, between Kensington Avenue and Metcalfe Avenue, between 3:00 p.m. and 4:30 p.m. The drop-off zone would be temporary for the duration of the COVID-19 pandemic.

Il est mentionné que la rue Sherbrooke Ouest est présentement achalandée durant ces heures de pointe, surtout avec la présence des autobus. L'école Akiva a déjà trois (3) zones de débarcadère sur son quadrilatère. Il est donc recommandé de ne pas ajouter une zone de débarcadère sur la rue Sherbrooke Ouest.

It was mentioned that Sherbrooke Street West is currently busy during these peak hours, especially with the presence of buses. Akiva School already has three (3) drop-off zones on its block. It is therefore recommended not to add a drop-off zone on Sherbrooke Street West.

Les membres du comité discutent de la circulation sur la rue Sherbrooke Ouest et des routes d'accès pour les véhicules d'urgence.

Committee members discussed traffic on Sherbrooke Street West and access routes for emergency vehicles.

**Il est recommandé par les membres du comité**

**It was recommended by the Committee members**

QU'aucune zone de débarcadère ne soit mise en place sur la rue Sherbrooke Ouest, entre l'avenue Kensington et la rue Metcalfe.

THAT no drop-off zone be implemented on Sherbrooke Street West, between Kensington Avenue and Metcalfe Avenue.

**6. EMPLACEMENT DE L'ÉCO-COMPTEUR ET DU PANNEAU D'AFFICHAGE**

**6. ECO-COUNTER AND DISPLAY LOCATION**

Il est suggéré d'installer l'éco-compteur et son panneau d'affichage sur le boulevard de Maisonneuve Ouest, du côté est de l'intersection de l'avenue Greene.

It was suggested to install the eco-counter and its display on De Maisonneuve Boulevard West, on the east side of the intersection of Greene Avenue.

Les travaux d'infrastructure seront effectués avant la saison hivernale, afin de mettre en fonction l'éco-compteur au début de la prochaine saison des cyclistes.

The infrastructure work will be carried out before the winter season in order to activate the eco-counter at the beginning of the next cycling season.

**Il est recommandé par les membres du comité**

**It was recommended by the Committee members**

QUE l'éco-compteur et son panneau d'affichage soient installés sur le boulevard de Maisonneuve Ouest, du côté est de l'intersection de l'avenue Greene.

THAT the eco-counter and its display be installed on De Maisonneuve Boulevard West, on the east side of the intersection of Greene Avenue.

**7. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**7. CLOSING OF THE MEETING**

La séance est levée à 11 h 45.

The meeting was closed at 11:45 a.m.